

Die offizielle Zeitung des Gewerbevereins Volketswil

- **GVV**
Auszeichnung Lehr-
Abschlussprüfung 5+
Seite 1
- **GVV**
Neue Partnerschaft
des GVV
Seite 2
- **GVV-Mitglieder**
Jubiläum:
10 Jahre Costa Viola
Seite 3
- **GVV-Neumitglied**
Garage Gisel & Peiffer GmbH.
Neuer Wind in Gutenswil
Seite 4
- **IVV**
Grünes Licht für
Fusionsprüfung IVV
und GVV. Seite 5

Lehrabschlussprüfung 5+-Auszeichnung

Treffpunkt Nau



GVV-Präsident Thomas Brunner (re.) durfte aufgestellten jungen Leuten zu ihrem Erfolg gratulieren.

Bild: zvg

Erstmals trafen sich die Eingeladenen für die Auszeichnung zur Lehrabschlussprüfung 5+ im Restaurant Nau im Gemeinschaftszentrum Volketswil.

Der neue **Präsident des Gewerbevereins Volketswil, Thomas Brunner**, durfte zu dieser Ehrung am **23. Oktober 2024** **erfolgreiche 8 junge Damen und 11 junge Herren begrüßen.**

Thomas Brunner zeigte sichtlich grosse Freude an diesem Abend. Es zeige sich, so der neue Präsident, wie erfolgreich das örtliche Gewerbe sei. Wenn so viele Eingeladene anwesend seien, zeuge dies auch von einer hervorragenden Ausbildung innerhalb der verschiedenen Betrieben. Deshalb war es ihm ein grosses Bedürfnis, die ebenfalls anwesenden Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter herzlich zu begrüßen, die für diese erfolgreiche Ausbildung einen wichtigen Teil beigetragen hätten.

Erst ein Anfang

Mit dem erfolgreichen Lehrabschluss ist erst eine Etappe zu einer erfolgreichen Berufskarriere getan. Es ist aber, darauf sei speziell hingewiesen, unumgänglich, sich stetig weiterzubilden. Stillstand ist Rückschritt. **Aber mit dem so guten Lehrabschluss haben die jungen Damen und Herren gezeigt, dass sie mit ihrer Ausbildung auf dem richtigen Weg sind und auch zukünftig beweisen werden, welches ihr Grundwissen ist und welche Möglichkeiten ihnen auf dem nächsten Karriereschritt offen stehen.**

Foto, Urkunde, Geschenk

Natürlich musste auch ein Gruppenbild für die «Gwärb-Zytig» aufge-

nommen werden. Die Damen und Herren liessen es sich nicht nehmen, auch auf einen Stuhl zu steigen, damit alles seine Richtigkeit bekommen konnte. Aus den Händen von **Thomas Brunner** durften sie dann die entsprechende Urkunde und als Geschenk eine Powerbank entgegen nehmen.

Nau: Café – sich treffen – essen

Nach dem offiziellen Teil, nachdem man sich bereits bei der Ankunft im Nau mit entsprechenden Getränken verköstigen durfte, zeigte das **Nau-Team sein hervorragendes Können.** Beim Stehapéro, eigentlich sassen aber doch alle Anwesenden, wurden die Feiernden mit fantastischen kalten Platten so richtig verwöhnt.

Es kamen Gespräche über die Betriebsgrenzen in Gang und der Austausch an Erlebnisse während der Lehrzeit durfte natürlich auch nicht fehlen.

Als Fazit darf bestimmt festgehalten werden: Der 5+-Anlass des Jahres 2024 hat sich mehr als nur würdig in die Reihe seiner Vorgänger eingereiht.

Die Geehrten:

Sabrina Schoch, Felix Bühler AG, Note 5,6
Leon Vollenweider, Generationengemeinschaft Kägi, Note 5,5
Zoe Natascha Schmid, Fresh Food & Beverage Group AG, Note 5,5
Ibni Shumolli, UMB AG, Note 5,4
Linus Weiss, Merlin Gärten AG, Note 5,4
Andrin Gross, Bächli Bergsport AG, Note 5,3
Silvan Kunz, UMB AG, Note 5,3
Joëlle Nyffenegger, Hausarztpraxis Volketswil, Note 5,3
Robin Patrick Schoch, UMB AG, Note 5,3
Ladina Bernet, Beck Fischer AG, Note 5,2
Serena Messina, Fresh Food & Beverage Group AG, Note 5,2
Abdullah Yilmaz, AnyKey IT AG, Note 5,2
Steven Hess, Fresh Food & Beverage Group AG, Note 5,1
Veronika Zeleny, Fresh Food & Beverage Group AG, Note 5,1
Semanta Ienco, Hair-One Volkiland, Note 5,1
Yannick Schmid, Qualicut AG, Note 5,1
Eliseo Baechler, UMB AG, Note 5,0
Sara Nadine Frei, Fresh Food & Beverage Group AG, Note 5,0
Halim Halimi, Wipf AG, Note 5,0

Gewerbeverein Volketswil

Partnerschaft des GVV mit den «Volketswiler Nachrichten»

von Thomas Brunner, Präsident Gewerbeverein Volketswil



Thomas Brunner.

Bild: zvg

Seit 12 Jahren publiziert der Gewerbeverein Volketswil die GVV-Gwärb-Zytig, welche in einer Auflage von aktuell 9'300 Exemplaren an die Haushaltungen und Betriebe in Volketswil per Post zugestellt wird. In der «Gwärb-Zytig» hat der Gewerbeverein jeweils über seine Veranstaltungen berichtet und die Produkte, Dienstleistungen sowie Erfolge der Vereins-Mitglie-

der einer breiten Öffentlichkeit vorgestellt.

Die Produktion der «Gwärb-Zytig» wurde durch drei Faktoren sichergestellt: a) die redaktionelle Verantwortung des lokal verwurzelten und schreibgewandten Redaktors Hansjürg Fels; b) die professionelle Gestaltung und Produktion durch Samuel Bachmann von der bachmann print-

service gmbh in Volketswil; c) die treue Inserate-Platzierung durch lokale Gewerbebetriebe. Für dieses Zusammenwirken gebührt allen Beteiligten ein herzliches Dankeschön. Denn die «Gwärb-Zytig» hat stets einen wichtigen Zweck erfüllt: Sie hat den Gewerbeverein und dessen Aktivitäten, aber auch das lokale Gewerbe bei der Bevölkerung bekannt gemacht.

Neue Herausforderungen

In den letzten Jahren liess sich die Produktion einer eigenen Zeitung nicht mehr über die Inserate-Einnahmen finanzieren. Es herrscht eine Konkurrenz im Inserate-Markt zwischen Online- und Printmedien. Auch müssen viele Gewerbe-Betriebe ihre Werbeausgaben reduzieren oder gezielter einsetzen. Vor diesem Hintergrund hat der GVV-Vorstand nach Lösungen gesucht, wie inskünftig über die Vereinsaktivitäten berichtet werden kann und den lokalen Gewerbe-Betrieben eine gute Platt-

form erhalten bleibt, um ihre Produkte und Dienstleistungen bei der Volketswiler Bevölkerung bekannt zu machen.

Neue Publikationspartnerschaft ab Januar 2025

Die Lokalinfo AG produziert die «Volketswiler Nachrichten», die als offizielles Publikationsorgan der Gemeinde alle 2 Wochen den Haushaltungen und den ortsansässigen Betrieben zugestellt wird. Bereits heute berichten die «Volketswiler Nachrichten» über das politische und gesellschaftliche Geschehen in der Gemeinde. Zahlreiche Vereine berichten darin über ihre Aktivitäten. Mit anderen Worten: Wer die «Volketswiler Nachrichten» liest, weiss Bescheid, was in Volketswil läuft und was die Gemeinde bewegt. Der GVV-Vorstand sieht in der Partnerschaft mit der Lokalinfo AG eine grosse Chance: Durch die Berichterstattung über Anlässe und Anliegen des Gewerbevereins in den «Volketswiler Nachrichten» erreicht der GVV die bisherige Leserschaft. Überdies fallen die

Produktionskosten einer eigenen Zeitung weg, was das Vereinsbudget massiv entlastet.

Erhöhte Sichtbarkeit für das Gewerbe

Durch die Beliebtheit der lokal verwurzelten Berichterstattung und das 14-tägliche Erscheinen geniessen die «Volketswiler Nachrichten» eine grössere Sichtbarkeit und sehr wahrscheinlich eine aufmerksame, treuere Leserschaft als andere Gratis-Zeitungen. Dies ist auch ein bedeutender Vorteil für jene Gewerbe-Betriebe, die ihre Produkte und Dienstleistungen bekannt machen wollen. Daher empfiehlt der GVV-Vorstand den Gewerbe-, Handels- und Industriebetrieben die «Volketswiler Nachrichten» für ihre Werbeaufträge und für die Kontaktpflege mit der Bevölkerung in Volketswil.

Anwaltspraxis BRUNNER

Thomas Brunner
Neuwiesenstrasse 2
8604 Volketswil
Tel 078 403 30 60
ra_brunner@hispeed.ch

VOGA 2025

Die Vorbereitungen für die nächste VOGA laufen auf Hochtouren. Sie wird vom Freitag, 17. bis Sonntag, 19. Oktober 2025 unter dem Motto Freu(n)de stattfinden.

Save the date: Am VOGA-Lunch am Montag, 20. Januar 2025, um 11.00 Uhr wird in der Firma Steinmetz AG der Musterstand von Roland Steinmetz vorgestellt.

Wir vom OK freuen uns jetzt schon auf viele Interessierte und – Sie werden eine separate Einladung dafür erhalten.

Das Neueste über die VOGA erfahren Sie laufend unter www.voga-volketswil.ch.

Frohe Weihnachten und ein erfolgreiches 2025

Legende



Hörberatung **HUG**
Menschen Technik Leidenschaft



Gutschein
für einen kostenlosen Hörtest mit süsser Überraschung

Einlösbar bis am 31.01.2025

Am Bahnhof Schwerzenbach im Chimlimärt, 044 548 97 20, info@hoerberatunghug.ch, www.hoerberatunghug.ch

Costa Viola & Pizzeria

10 Jahre Costa Viola

Am 2. Dezember 2014 eröffneten Salvatore und Doris Borruto-Pagliaro im neuen Einkaufszentrum Inside ihr Restaurant Costa Viola. An diesem denkwürdigen Tag durften sie mit vielen Interessenten auf eine hoffentlich erfolgreiche Zukunft anstossen. Es ist ein unglaubliches Gefühl, dieses Jubiläum zu feiern. Die letzten zehn Jahre waren eine wunderbare Reise und Doris und Salvatore Borruto sind sehr dankbar für die Unterstützung ihrer treuen Gäste.



Doris und Salvatore Borruto-Pagliaro.

Bild: zvg

Von den vielen Gästen an der Eröffnung blieben am anderen Tag ganze sechs Kunden übrig. Aber ganz langsam sprach sich herum, dass dieses neue Restaurant mehr als nur ein Besuch wert war. Heute haben Doris und Salvatore viele Stammkunden, die ihnen auch in

der schwierigen Pandemiezeit die Treue hielten.

Zurückblickend

Jede Reise hat ihre Höhen und Tiefen. Im Costa Viola gab es schwierige Zeiten, besonders während der Pan-

demie. Aber die Unterstützung ihrer Gäste und das Engagement des gesamten Teams haben geholfen, diese Herausforderungen zu meistern.

Rückblickend war es nicht einfach. Die Borrutos konnten sich keine Putzfirma leisten und haben deshalb lange das Restaurant selber geputzt. Bis heute dekorieren sie das Costa Viola mit viel Liebe und Herzblut und feiern verschiedenste Anlässe für und mit ihren Gästen. Nach wie vor sind die Atmosphäre und das südländische Ambiente sehr wichtig.

Höhepunkte

Zweifellos war das Jahr 2018 ein besonderer Meilenstein in der Costa-Viola-Geschichte. Nachdem das Restaurant nun schon vier Jahre existierte, wurde der Beschluss gefasst, eine Erweiterung vorzunehmen und einen Pizzaofen einzubauen. Dieser Entscheid entpuppte sich als wahrer Glücksfall. Heute genießt man bei Salvatore Borruto absolute Spitzenpizzas.

Im gleichen Jahr fand auch die VOGA statt. Das Costa Viola präsentierte sich an der Volketswiler Gewerbeausstellung mit der Gastronomie aus Kalabrien. Zweifellos trug das Costa-Viola-Team viel dazu bei, dass man sich auch heute noch gerne an die kalabresische Gastronomie erinnert.

Volketswil ist für das Gastgeber-Ehepaar sehr wichtig. Auffällig ist dabei, dass Salvatore Borruto immer anwesend ist für die Gäste und damit auch jederzeit der Ansprechpartner sein kann, wenn irgendwo der Schuh drücken sollte.

Es wird gefeiert

Doris und Salvatore Borruto bedanken sich bei allen, die sie auf dieser Reise begleitet haben. Ohne diese Unterstützung wäre Costa Viola nicht das, was es heute ist. Zusammen mit ihrem ganzen Team freut man sich auf viele weitere Jahre mit den Gästen.

Aus allen diesen Gründen lädt das Gastronomiepaar alle herzlich ein, sie während ihren Jubiläumstagen zu besuchen. Unter dem Motto «10 Jahre Costa Viola – 10 Tage Festa» gibt es viele attraktive Angebote und ein besonderes Jubiläumsmenu. **Am 2. Dezember wird gemeinsam mit den Gästen angestossen.**

Die Borrutos freuen sich auf viele Besucher und darauf, dieses besondere Ereignis zusammen zu feiern.

Schlussgedanke

Doris und Salvatore Borruto möchten weiterhin ein Ort sein, an dem sich ihre Gäste wohlfühlen und besondere Momente erleben können. Das Team plant immer neue Menüs und versucht neue kulinarische Erlebnisse zu schaffen, die ihre Gäste begeistern. Besonders wichtig ist dabei, dass man weiterhin echte italienische Küche wie bei Mamma zu fairen Preisen anbietet, damit sich alle Familien dies leisten können.

Über ihren Mercatino bietet das Costa Viola eine Vielfalt an italienischen Produkten an, vom nativen Olivenöl über eingelegte Köstlichkeiten, Wein und Pasta bis hin zu Panettone und Prosecco in der Adventszeit sowie ihr beliebtes südländische Nougat-Gebäck.

Bar Lounge

Ristoro & Pizzeria Costa Viola
Hofwiesenstrasse 4b (EKZ Inside)
8604 Volketswil
Telefon 044 945 22 77
Mobile 076 370 22 17
costaviola@hispeed.ch
www.costaviolagastro.com

Anzeige

Ihr brandneuer KIA-Partner in der Region



KIA
Movement that inspires



Emil Frey Volketswil

Industriestrasse 31, 8604 Volketswil, www.emilfrey.ch/volketswil

Garage Gisel & Pfeiffer GmbH

Neuer Wind in Gutenswil

Seit August 2020 sind James Frei und Kelly Jäggli Inhaber der ehemaligen KIA-Garage in Gutenswil. Im März 2020 wurde die Gisel & Pfeiffer GmbH gegründet.



Treffpunkt in der Garage an der Winterthurerstrasse 11 in Gutenswil.

Bilder: zvg

Die beiden Inhaber James Frei und Kelly Jäggli sind zu gleichen Teilen Besitzer der in neuem Glanz erstrahlenden Garage.

Hochspezialisierte Fachkräfte

Trotz, dass auf die KIA-Vertretung verzichtet werden musste, kann man auf hohe Fachkompetenz zurückgreifen.

Das Team der Garage Gisel & Pfeiffer GmbH kann sich auf hochspezialisierte Fachkräfte abstützen. Die Garage hat sich auf alle Serviceleistungen rund um das Auto aller Marken spezialisiert. Von klassi-

schen Reparaturleistungen für die verschiedensten Fahrzeugmodelle über fachgerechte Autoreinigungen bis zur Restauration von Oldtimern bietet man bei der Gisel & Pfeiffer GmbH ein breites Leistungsspektrum an.

Effiziente Infrastruktur

Die Kunden, die sowohl aus der näheren und weiteren Umgebung wie auch immer mehr aus Gutenswil stammen, können sich auf eine effiziente Infrastruktur abstützen. Damit kann man auch zu einem optimalen Preis-Leistungsverhältnis arbeiten. Wovon die breite

Kundschaft voll profitieren kann. Klimageservice, Lenkgeometrie wie auch MFK-Aufbereitung und -Kontrolle gehören ebenso zum täglichen Angebot. Als Bosch Car-Service Partner kann die Garage Gisel & Pfeiffer GmbH auf ein riesiges Netzwerk zurückgreifen und Serviceleistungen mit Erhalt der Werksgarantie.

Oldtimer-Spezialisten

Die Gisel & Pfeiffer-Fachleute kümmern sich mit viel Leidenschaft um die Oldtimer der Kunden. Man weiss hier den Wert der in die Jahre gekommenen Fahrzeuge mehr

als nur zu schätzen. Man betrachtet hier Oldtimer zu restaurieren nicht als Arbeit, sondern als Privileg. Mit viel Engagement verhilft man jedem Oldtimer zu neuem Glanz. Fachgerechte Restaurationen, auf Wunsch selbstverständlich auch originalgetreu, bietet die Garage Gisel & Pfeiffer GmbH.

Bei Oldtimern können durch regelmässige Wartungen und Unterhaltsarbeiten grössere Reparaturen meistens vermieden werden. Bei diesen Automobilen müssen Holz, Messing und Edelstahl individuell behandelt werden. Der Oldtimer-Experte der Gisel & Pfeiffer GmbH weiss ganz genau, wie eine fachgerechte Pflege zu gewährleisten ist.

Bike Punkt in Gutenswil

Neuerdings kümmern sich auch motivierte Fachkräfte neben den

Fahrzeugen mit vier Rädern um solche mit zwei Rädern. Der Bike Punkt ist heute schon ein wichtiger Ort für Fahrräder. Bald gibt es neben den Kinder-Fahrrädern Naloo auch solche für Erwachsene der Marke Bulls. Auf der Suche nach einem kompetenten Partner rund um das Bike ist der Bike Punkt der richtige Ort.

Wer auf der Suche nach einem kompetenten Partner rund um das Fahrzeug ist, findet bei der Garage Gisel & Pfeiffer GmbH den richtigen Ansprechpartner. Dies sowohl für vier wie auch für zweirädrige Fahrzeuge.

Garage Gisel & Pfeiffer GmbH
Winterthurerstrasse 11
8605 Gutenswil
Telefon 044 946 11 10
info@giselpfeiffer.ch



Kelly Jäggli und James Frei, die neuen Besitzer.

Frohe Weihnachten und ein erfolgreiches 2025

Bei Metall und Wasser
sind wir im Element.

Petrig AG
Hegnau-Volketswil

www.petrig-ag.ch
Tel. 044 945 41 80



MALER ANDREAS
GESCHÄFT RÜEGG GMBH

Zentralstrasse 6
8604 Volketswil
Tel 044 946 01 94
Fax 044 946 03 16
info@maler-ruegg.ch
www.bessermalen.ch

Generalversammlung des Industrievereins

Grünes Licht für Fusionsprüfung zwischen IVV und GVV

An der 57. ordentlichen Generalversammlung des Industrievereins vom Donnerstag, 12. September, wurde der Vorstand ermächtigt, ein Zusammenschluss zwischen IVV und dem Gewerbeverein Volketswil zu prüfen. In einer im Vorfeld durchgeführten Online-Umfrage hat sich die Mehrheit der Teilnehmenden bereits positiv zu einem möglichen Zusammenschluss geäussert.

«Es ist unsere erste GV, die wir gemeinsam führen dürfen», freuten sich die Co-Präsidenten Roman Geu und Patrick Kocher vor den insgesamt 16 anwesenden, wahlberechtigten Firmenmitgliedern und Gästen im Saal des Landenberghauses in Greifensee. Ein besonderer Willkommensgruss ging an die beiden Gemeinderäte Thomas Brauch und Marcel Egloff, an den Standortförderer Marcel Muri sowie an Thomas Brunner, den neuen Präsidenten des Gewerbevereins. Eine Schweigeminute legte die Versammlung für den am 11. August 2024 verstorbenen Ehrenpräsidenten Hans-Peter Fritschi ein. Keiner habe den IVV über all die Jahre so geprägt wie Hans-Peter Fritschi, erinnerte Roman Geu in einer kurzen Würdigung.

Schwierige Akquisition

Die Anzahl der Aktivmitglieder ist im Berichtsjahr von 98 auf 93 ge-

schrumpft, die gesamte Mitgliederanzahl belief sich per Ende Juni 2024 auf 109. «Es ist schwierig Neumitglieder zu akquirieren, diese zu halten und ihnen ein spannendes Programm zu bieten», räumte Geu ein. Umso mehr zeigte sich der Vorstand erfreut, mit Thomas Andermatt, dem in Volketswil aufgewachsenen Besitzer des Café N'Au im Gemeinschaftszentrum in der Au, ein Neumitglied vorzustellen. Mit grossem Applaus wurde der erfolgreiche Gastronomie-Unternehmer willkommen geheissen.

IVV-Tag Freitag

Das wohl spannendste Traktandum an dieser GV hatte sich der Vorstand für den Schluss aufbewahrt: die Präsentation der Resultate der im Frühling durchgeführten Mitglieder-Umfrage. Demnach besuchen 60 Prozent der Befragten jährlich ein bis drei IVV-Anlässe.

Ein knappes Drittel gab an, an allen Veranstaltungen teilzunehmen. Für die Qualität gab es 4,4 von 5 möglichen Punkten. Nichtsdestotrotz stellte Patrick Kocher in Aussicht, in Zukunft mehr Budget für hochkarätige Referenten und noch spannendere Referate einzuplanen. 73 Prozent findet die Anzahl mit 4 bis 5 Veranstaltungen «genau richtig», für 90 Prozent ist der Mittag der ideale Zeitpunkt dafür und 56 Prozent wollen am Freitag als bisheriger Durchführungstag festhalten. Die Note 4,2 gab es bei der Frage nach der Zusammenarbeit mit anderen Verbänden, wobei sich 36 Prozent eine Vernetzung mit der Flughafenregion Zürich wünschen. Mit 86 Prozent Zustimmung ist auch klar, dass die Mitglieder auch weiterhin mit Informationen über wirtschafts- und arbeitgeberpolitische Themen versorgt werden wollen. Eine knappe Mehrheit vertritt die Meinung, dass sich der IVV fer-



Die IVV-Generalversammlung verlief reibungslos.

Bild: zvg

ner auch politisch engagieren und seine Stimme an der Gemeindeversammlung einbringen soll.

Keine Qualitätseinbussen

Die eigentliche Kernfrage, ob sich der IVV mit dem Gewerbeverein Volketswil zusammenschliessen soll, befürworteten in der Umfrage 56 Prozent mit einem Ja, 20 Prozent mit einem Nein. Die Befürworter stellten aber die Bedingung nach einer seriösen Prüfung und hielten klar fest, dass es zu keiner Qualitätseinbusse kommen dürfe. Ganz offiziell stellte Patrick Kocher der Generalversammlung den Antrag auf Prüfung einer Fusion zwischen IVV und GVV. Die

Mehrheit hiess diesen gut und ebnete somit dem Vorstand den Weg für die weiteren Schritte. «Dieses eindeutige Resultat hat mich positiv überrascht», zeigte sich der GVV-Präsident Thomas Brunner nach der Abstimmung hocheifrig. Brunner sieht ein grosses Potential für Synergien. «Den Fokus müssen wir nun auf unsere gemeinsamen Interessen richten», so Brunner. «Ich bin sehr optimistisch, dass ein Zusammenschluss von IVV und GVV auf gutem Weg ist.»

Im Anschluss an den offiziellen Teil folgte der gemütliche Ausklang des Abends bei italienischen Spezialitäten auf dem Greifensee-Schiff «MS Stadt Uster».

Anzeige

Your business. Your van.

Die Vans von Mercedes-Benz inklusive **MERCEDES-SWISS-INTEGRAL (MSI)**.
Damit Sie sich voll auf Ihren Job konzentrieren können.
Jetzt mehr erfahren unter [mercedes-benz.ch/mbvans](https://www.mercedes-benz.ch/mbvans)

Mercedes-Benz



Emil Frey Volketswil

Industriestrasse 33, 044 908 39 00, www.mercedes-benz-volketswil.ch

Frohe Weihnachten und ein erfolgreiches 2025



Die Gartenmacher AG Planung Bau Pflege

Marcel Rickenbach
Eidg. dipl. Gärtnermeister
Telefon 044 994 40 40

Alte Gasse 21
8604 Volketswil
diegartenmacher.ch



Abegg Haustechnik AG Sanitär Heizung Solar

Abegg Haustechnik AG
Sanitär Heizung Solar
Badezimmerumbauten als Generalunternehmer

Geerenstrasse 25
8604 Volketswil
Tel. 044 946 28 88

info@abegghaustechnik.ch
www.abegghaustechnik.ch

**Viele tun, was Sie können,
wir können, was wir tun!**



Malergeschäft
Bodenbeläge
Fensterbeschattung



Maler Killer AG

Bahnstrasse 10 | 8603 Schwerzenbach | Tel. 044 887 14 71 | info@malerkiller.ch | www.malerkiller.ch

stählin consulting

Ihre Unternehmensberatung und Personalvermittlung

Kreiert den Erfolg Ihrer Unternehmung
und damit auch Ihren persönlichen Erfolg.

Beethovenstrasse 11, 8002 Zürich
Chilegass 7, 8604 Volketswil

0041 44 997 21 14

www.staehlin.ch

Winterberger Holzbau AG

Im Winkel 2 8604 Volketswil Telefon 044 945 48 38
Fax 044 945 31 42 www.winterberger-holzbau.ch

Holzkonstruktionen | Wärme- und Schalldämmung | Fassaden
Dachfenster | Innenausbau | Parkett | Treppenbau

RUBE

BESCHRIFTUNGEN

Ihr kompetenter Partner
für sämtliche Beschriftungen



Büelstr. 15
8604 Volketswil
044 945 28 70
www.rube.ch



garage bamert uster

PROACE ELECTRIC

Null Emissionen.
Bis 330 km Reichweite.
2.5t Anhängelast.

044 905 20 30
bamert.ch



10 JAHRE
GARANTIE &
ASSISTANCE

JETZT
PROBE
FAHREN

Frohe Weihnachten und ein erfolgreiches 2025

**BE
SCHRIFT
UNGEN**

PeGe

pege.ch

Werbebanner
Fahrzeugwerbung
Schildersysteme

schibli
ELEKTROTECHNIK

Schibli AG
Geissbühlstrasse 15
8604 Volketswil
Telefon +41 43 399 50 00
volketswil@schibli.com

**KOMPETENT.
ZUVERLÄSSIG.
SYMPATHISCH.**

Wir sind Ihr rundum verbindlicher
Elektriker im Oberland,
7x24 Stunden für Sie im Einsatz.

www.schiblag.ch
rundum verbindlich.

**Baugeschäft
P. Bergmann**

Ihr
Bauteam

Volketswil
Tel. 044 945 07 64
www.bauteam-bergmann.ch



Anbauten Dämmungen Renovationen Sanierungen Abbruch
Mauer Gipsen Verputzen Tiefbauarbeiten Kernbohrungen

*Sie möchten,
wir können es.*

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Ihr Citroën- und Peugeot-Spezialist!**



RIED-GARAGE AG Juchstrasse 2a
8604 Hegnau-Volketswil
Telefon 044 945 06 26 · info@riedgarage.ch · www.riedgarage.ch

DEINE

• HOBBY WERKSTATT.ch •

Die offene coworking space Werkstatt für die
Holz- und Metallbearbeitung, für KMU's und
Privatpersonen.

Spinnereiweg 4 | 8307 Effretikon | 079 285 77 53
www.deinehobbywerkstatt.ch

FZ Fürst + Zünd Elektro AG

- INDUSTRIE- UND HAUSTECHNISCHE ANLAGEN
- PROJEKTIERUNG
- BERATUNG UND PLANUNG
- UNTERHALT UND REPARATUREN
- TELECOM UND NETZWERK

044 945 08 88 | www.fz-elektroag.ch

bachmann printservice gmbh
SWISS LABEL-zertifiziert!



**Für Medien- und Printprodukte:
Wir sind Ihre Spezialisten!**

**bachmann
printservice
gmbh**

Samuel Bachmann
Inhaber / Geschäftsführer

Hölzliwisenstrasse 5 • 8604 Volketswil • Tel. 044 796 14 44
info@bps.zuerich • www.bps.zuerich

seit **40** Jahren Ihr Partner am Bau

THOMA
BAUKERAMIK
GmbH

Bauen heisst Vertrauen



*Wir sind ein
Platinium-Betrieb!*



Tel. 044 997 21 71 www.thoma-baukeramik.ch

Vorstand Gewerbeverein



Thomas Brunner
Anwaltspraxis BRUNNER
Neuwiesenstrasse 2
8604 Volketswil

Präsident

Telefon 078 403 30 60
ra_brunner@hispeed.ch



Hansjürg Fels
Schrieb-Väcktory Fels
Neuwiesenstrasse 4
8604 Volketswil

Vize-Präsident, PR, Medien,
Presse, Redaktion

Telefon 044 945 15 85
hj.fels@gmx.ch



Cornelia Würmli
cw Treuhand GmbH
Bahnstrasse 18
8603 Schwerzenbach

Kassierin

Telefon 044 887 22 55
info@cw-treuhand.ch



Susanne Savoy
Landwirtschaftliche
Genossenschaft Volg Volketswil
Zentralstrasse 3
8604 Volketswil

Sekretariat

Telefon 044 945 42 12
susanne.savoy@bluewin.ch



Samuel Bachmann
bachmann printservice gmbh
Hölzliwisenstrasse 5
8604 Volketswil

Anlässe

Telefon 044 796 14 42
info@bps.zuerich

Gewerbeverein Volketswil

Mit einer Träne im Knopfloch

Liebe Leserinnen und liebe Leser

27. Februar 2013, 21. November 2024, 12 und 48 – eigentlich sind das ja nur Zahlen. Aber dahinter steckt doch eine grosse Geschichte. Am 27. Februar 2013 erschien die damalige Gewerbezeitung erstmals, am 21. November 2024 erscheint (erschien) die «Gwärb-Zytig» letztmals. Dazwischen sind 48 Ausgaben innerhalb von 12 Jahren.

Niemals hätte ich mir nach den Gesprächen mit Marcel Mathys, dem damaligen Präsidenten des Gewerbevereins Volketswil, der mir das Projekt Gewerbezeitung detailliert vorstellte, erahnen können, dass ich dieser wunderbaren Idee einer eigenen Zeitung für das örtlich Gewerbe so lange die Treue halten könnte.

Mit der Gewerbezeitung wollte man einen direkten Informationskanal zwischen dem Gewerbeverein Volketswil und der Bevölkerung schaffen.

Als für den textlichen Inhalt Verantwortlicher erhielt ich in den vergangenen zwölf Jahren fantastische Einblicke in unser Gewerbe. Ich durfte mich jederzeit überzeugen, welch grosses Engagement die einzelnen Gewerbebetriebe an den Tag legen. Da waren Fachleute tätig, die ihr «Handwerk» und grosses Können tagtäglich beweisen und

vor allem, die dafür sorgen, dass auch der Ausbildung von zukünftigen «Gwerblern» breiter Raum geboten wurde. Eine Gemeinde ohne aktives Gewerbe – undenkbar!

Aber auch in den Industrieverein Volketswil durfte ich immer wieder Kontakte knüpfen. So bekam ich ein Bild darüber, wie sich die Industriebetriebe engagieren. Dafür war und bin ich sehr dankbar.

Neu ist nun die Diskussion um einen Zusammenschluss des GVV und des IVV angestossen. Zukünftig wäre dies sicher mehr als nur erwünscht. Es ist wichtig, dass man diese starke Stimme in der Gemeinde Volketswil zur Kenntnis nimmt.

12 Jahre, unzählige Artikel, viele Gespräche und interessante Einblicke gehören mit der

letzten Ausgabe der «Gwärb-Zytig» nun der Vergangenheit an. Damit endet auch mein letztes Engagement, das 1978 mit der Wahl in den Gemeinderat begonnen hatte. Ich werde nun endgültig Rentner. Aber selbstverständlich werde ich auch zukünftig mit Aufmerksamkeit das Geschehen in unserer wunderbaren Gemeinde verfolgen. Aber eben nicht mehr aktiv sondern sehr gerne passiv.

Dies ist mein letzter Artikel und ich schliesse ihn mit grossem Dank an alle, die mich auf dem langen Weg begleitet haben. Und eben, ich tue das «mit einer Träne im Knopfloch».



Hansjürg Fels

Gwärb-Zytig gvw

Die offizielle Zeitung des Gewerbevereins Volketswil

Verteilung erfolgt exklusiv durch die Post in alle Haushaltungen und Postfächer von Hegnau, Volketswil, Gutenswil, Zimikon und Kindhausen

Auflage: 9'300 Exemplare

Impressum

Verlag / Redaktion / Fotos

Gewerbeverein Volketswil, Postfach, 8604 Volketswil

info@gewerbe-volketswil.ch

Thomas Brunner, 8604 Volketswil, Telefon 078 403 30 60

Hansjürg Fels, 8604 Volketswil, Telefon 044 945 15 85

Korrektorat

Hansjürg Fels, 8604 Volketswil, Telefon 044 945 15 85

Grafik / Gestaltung / Produktion

bachmann printservice gmbh

Hölzliwisenstrasse 5, 8604 Volketswil

Telefon 044 796 14 44

samuel@bps.zuerich / www.bps.zuerich



Inserate

bachmann printservice gmbh

Samuel Bachmann

Hölzliwisenstrasse 5, 8604 Volketswil

Telefon 044 796 14 42

info@bps.zuerich / www.bbps.zuerich

Druck / Papier

DZZ Druckzentrum Zürich AG

Bubenbergrasse 1, Postfach, 8021 Zürich

Telefon 044 248 41 11

www.zeitungsdruck.ch

printed in
switzerland

Agenda Gewerbeverein

Die aktuellen Daten sind jeweils auf unserer Webseite vom Gewerbeverein Volketswil ersichtlich.

Anlässe des GVV

Gwerbler-Zmittag
ab 11 Uhr
6. Dezember 2024
Restaurant La Vita
In der Au 6, Volketswil

After Work im Inside / Fondue-Plausch
21. November 2024, 17.30 Uhr
Inside Volketswil

After Work im Inside / Xmas Time
19. Dezember 2024, 17.30 Uhr
Inside Volketswil

Gwärb-Zytig gvw

Die offizielle Zeitung des Gewerbevereins Volketswil

Wir bedanken uns ganz herzlich bei allen treuen Inserentinnen und Inserenten, die jeweils Ihre Inserate in der «Gwärb-Zytig» geschaltet haben.

Wir wünschen ihnen und ihren Angehörigen frohe Festtage und alles Gute im neuen Jahr!

Herzliche Grüsse



Samuel Bachmann
bachmann printservice gmbh

Frohe Weihnachten und ein erfolgreiches 2025

FILO Treuhand GmbH
Bahnhofstrasse 2
8610 Uster

filo
Treuhand GmbH

- Finanzbuchhaltung
- Lohnbuchhaltung
- Treuhand
- Steuerberatung
- Office-Dienstleistung

Telefon 044 940 94 17 | www.filo-treuhand.ch

**ZIMMEREI SCHREINEREI
BRAUCH VOLKETSWIL**

ZÜRCHERSTR. 22 8604 Volketswil
TEL. 044 945 41 68 FAX 044 945 15 93
www.brauch.ch

ZIMMEREI:
Holzkonstruktion
Täferarbeiten
ISOLATIONEN
BRANDSCHUTZ
TREPPENBAU
DACHAUFSTOCKUNGEN

SCHREINEREI:
KÜCHENEINRICHTUNGEN
INNENAUSBAU
GLASREPARATUREN
MÖBEL UND WOHNWÄNDE